

Sikkerhedsdatablad

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

114 Separa

Trykt dato: 09.07.2015

Katalog-nr.: k1140_sd

Side 1 af 8

PUNKT 1: Identifikation af stoffet/blandingen og af selskabet/virksomheden

1.1. Produktidentifikator

114 Separa

1.2. Relevante identificerede anvendelser for stoffet eller blandingen samt anvendelser, der frarådes

Anvendelse af stoffet eller blandingen

Rengøringsmiddel til bilvaskmaskiner.

1.3. Nærmere oplysninger om leverandøren af sikkerhedsdatabladet

Firma: KAW KIEHL KG
Gade: Oskar-von-Miller-Str. 1
By: D-85235 Odelzhausen
Postboks: 15
D-85233 Odelzhausen

Telefon: +49 8134 9305-40 Telefax: +49 8134 5145
e-Mail: info@kiehl-group.com
Internet: www.kiehl-group.com

Informationskilde: Notrufnummer für deutsch- und englischsprachige Länder: +49/89/19240
Nationale Notrufnummer für die Schweiz (Tox-Zentrum Zürich): 145
Numéro d'urgence France: INRS: +33 (0) 1 45 42 59 59
Numero d' emergenza Italia: Centro Antiveneni - 20162 Milano: 02/66101029
ETTSZ /Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat/, 1096 Budapest,
Nagyvárad tér 2. Ügyeleti telefonszám: 476-64-00, 476-64-64
Emergency telephone number for all other countries: +49/8134/9305-36

KIEHL Austria GmbH	Perfektastr. 57 / Top 3;	A-1230 Wien	Tel. +43 (0) 1 / 604 99 93
KIEHL FRANCE S.A.R.L.	1, Rue de l'industrie - B.P. 54;	F-67172 Brumath Cedex	Tél. +33 (0) 3.88.59.52.25
KIEHL Italia s.r.l.	Via Michelangelo 29;	I-16036 Avegno (GE)	Tel. +39 / 0185 730 008
KIEHL Schweiz AG	St. Dionys-Str. 33;	CH-8645 Jona	Tel. +41 (0) 55 / 254 74 74
Johannes Kiehl KG	Ganz Ábrahám ucta 4/12,	H-2142 Nagytarcsa	Tel. +36 (0) 1 / 348-08 41

PUNKT 2: Fareidentifikation

2.1. Klassificering af stoffet eller blandingen

Klassificering i henhold til direktiv 67/548/EØF hhv. 1999/45/EF

Indikationer af farer: Xn - Sundhedsskadelig
R-sætninger:
Farlig ved indtagelse.
Irriterer øjnene.
Mulighed for kræftfremkaldende effekt.

Klassificering i henhold til forordning (EF) nr. 1272/2008 [CLP]

Risikosætninger:
Forårsager alvorlig øjenirritation.
Forårsager hudirritation.
Mistænkt for at fremkalde kræft ved indtagelse.

2.2. Mærkningselementer

Farebestemmende komponent(er) for etikettering

Trisodium NTA

Signalord: Advarsel
Piktogrammer: GHS07-GHS08

Sikkerhedsdatablad

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

114 Separa

Trykt dato: 09.07.2015

Katalog-nr.: k1140_sd

Side 2 af 8



Faresætninger

H319 Forårsager alvorlig øjenirritation.
H315 Forårsager hudirritation.
H351 Mistænkt for at fremkalde kræft ved indtagelse.

Sikkerhedssætninger

P280 Bær beskyttelseshandsker/øjenskytelse.
P305+P351+P338 VED KONTAKT MED ØJNENE: Skyl forsigtigt med vand i flere minutter. Fjern eventuelle kontaktlinser, hvis dette kan gøres let. Fortsæt skylning.

2.3. Andre farer

Ingen kendte.

PUNKT 3: Sammensætning af/oplysning om indholdsstoffer

(i henhold til 648/2004/EU)

3.2. Blandinger

Kemisk karakterisering

Anioniske overfladeaktive stoffer 5-15%, Vandopløselig opløsningsmiddel, NTA 5-15%, Hjælpestof, Farve

Farlige komponenter

EF-nr.	Kemisk betegnelse	Mængde
CAS-nr.	Klassificering i henhold til direktiv 67/548/EØF	
Indeksnr.	Klassificering i henhold til forordning (EF) nr. 1272/2008 [CLP]	
REACH-nr.		
225-768-6	Trisodiumnitrotriacetate	10 - < 15 %
5064-31-3	Carc. Cat. 3, Xn - Sundhedsskadelig, Xi - Lokalirriterende R22-36-40	
	Carc. 2, Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2; H351 H302 H319	
01-2119519239-36		
204-812-8	Natrium-isoalkylsulfat	5 - < 10 %
126-92-1	Xi - Lokalirriterende R38-41	
	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1; H315 H318	
203-961-6	2-(2-Butoxyethoxy)ethanol	5 - < 10 %
112-34-5	Xi - Lokalirriterende R36	
603-096-00-8	Eye Irrit. 2; H319	
500-234-8	Alcohols, C12-14, ethoxylated, sulfated, sodium salts	1 - < 5 %
68891-38-3	Xi - Lokalirriterende R38-41-52-53	
	Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 3; H315 H318 H412	
01-2119488639-16		

Fuld ordlyd af R-, H- og EUH-sætninger: se under afsnit 16.

PUNKT 4: Førstehjælpsforanstaltninger

4.1. Beskrivelse af førstehjælpsforanstaltninger

Sikkerhedsdatablad

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

114 Separa

Trykt dato: 09.07.2015

Katalog-nr.: k1140_sd

Side 3 af 8

Generelt råd

Undgå kontakt med øjne.

Hvis det indåndes

Før den tilskadekomne til frisk luft.

Ved inhalering af aerosol/tåge konsulteres en læge, hvis nødvendigt.

I tilfælde af hudkontakt

Vask omgående med sæbe og rigeligt vand.

I tilfælde af øjenkontakt

Skyl omhyggeligt med rigeligt vand også under øjenlågene. Konsulter en specialist ved vedvarende øjenirritation.

Ved indtagelse

Skyl munden med vand og drik derefter rigeligt vand. Fremprovoker IKKE opkastning.

Ved indtagelse, kontakt omgående læge og vis etiketten hvis muligt.

4.2. Vigtigste symptomer og virkninger, både akutte og forsinkede

Disse oplysninger foreligger ikke.

4.3. Angivelse af om øjeblikkelig lægehjælp og særlig behandling er nødvendig

Vis dette sikkerhedsdatablad til vagtlægen.

PUNKT 5: Brandbekæmpelse**5.1. Slukningsmidler****Egnede slukningsmidler**

Ethvert slukningsmiddel og -foranstaltning.

5.2. Særlige farer i forbindelse med stoffet eller blandingen

Disse oplysninger foreligger ikke.

5.3. Anvisninger for brandmandskab

Brandslukningsforanstaltningerne skal være hensigtsmæssige i forhold til lokale omstændigheder og det omgivne miljø. Selve produktet brænder ikke.

PUNKT 6: Forholdsregler over for udslip ved uheld**6.1. Personlige sikkerhedsforanstaltninger, personlige værnemidler og nødprocedurer**

Undgå kontakt med huden og øjnene.

6.2. Miljøbeskyttelsesforanstaltninger

Må ikke skylles ud i overfladevand.

6.3. Metoder og udstyr til inddæmning og oprensning

Tør op med absorberende materiale (f.eks. lærred, uld). Efter rengøring skylles rester bort med vand.

Returner aldrig spild til genbrug i originale beholdere.

6.4. Henvisning til andre punkter

Henviser til beskyttelsesforanstaltninger nævnt i afsnit 7 og 8.

PUNKT 7: Håndtering og opbevaring**7.1. Forholdsregler for sikker håndtering****Sikkerhedsinformation**

Undgå kontakt med øjne.

Henvisning til brand- og eksplosionsbeskyttelse

Kræves ikke

7.2. Betingelser for sikker opbevaring, herunder eventuel uforenelighed**Tekniske foranstaltninger/opbevaringsbetingelser**

Opbevares ved stuetemperatur i originalbeholderen. Opbevares på et sted kun tilgængeligt for

Sikkerhedsdatablad

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

114 Separa

Trykt dato: 09.07.2015

Katalog-nr.: k1140_sd

Side 4 af 8

autoriserede personer.

Samlagingshenvisninger

Må ikke komme i forbindelse med levnedsmidler, drikkevarer og foderstoffer.

Yderligere information om opbevaringsforhold

Hold beholderen tæt lukket.

Ubrugt materiale må aldrig føres tilbage til opbevaringsbeholderen.

7.3. Særlige anvendelser

Disse oplysninger foreligger ikke.

PUNKT 8: Eksponeringskontrol/personlige værnemidler**8.1. Kontrolparametre****Grænseværdier for luftforurening**

CAS-nr.	Stof/materiale	ppm	mg/m ³	fib/cm ³	Kategori	Kilde
112-34-5	Butyldiglycol	10	68		Gennemsnit 8 h	

8.2. Eksponeringskontrol**Egnede foranstaltninger til eksponeringskontrol**

Kræves ikke

Hygiejniske foranstaltninger

Skal håndteres i overensstemmelse med god erhvervshygiejne og sikkerhedsforanstaltninger.

Beskyttelse af øjne/ansigt

Sikkerhedsbriller med sideskærme

Håndværn

Anvend egnede handsker.

PUNKT 9: Fysisk-kemiske egenskaber**9.1. Oplysninger om grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber**

Tilstandsform:	væske
Farve:	lyserød
Lugt:	mild

pH-værdien (ved 20 °C):

Metode
11 K-QP1012C**Tilstand-ændringer**

Smeltepunkt:	<-8 °C
Begyndelseskogepunkt og kogepunktsinterval:	>98 °C
Sublimeringstemperatur:	ikke anvendelig
Blødgørelsespunkt:	ikke anvendelig
Pourpoint:	ikke anvendelig
Flammepunkt:	>100 °C

Antændelighed

fast stof:	ikke anvendelig
gas:	ikke anvendelig

Eksplorative egenskaber

Ikke eksplosiv

Sikkerhedsdatablad

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

114 Separa

Trykt dato: 09.07.2015

Katalog-nr.: k1140_sd

Side 5 af 8

Laveste Eksplosionsgrænser:	ikke anvendelig
Højeste Eksplosionsgrænser:	ikke anvendelig
Antændelsestemperatur:	>300 °C
Selvantændelsestemperatur	
fast stof:	ikke anvendelig
gas:	ikke anvendelig
Dekomponeringstemperatur:	udetermineret
Oxidierende egenskaber	
Ikke relevant	
Damptryk:	udetermineret
Relativ massefylde (ved 20 °C):	1,15 g/cm ³ K-QP1012E
Vandopløselighed: (ved 20 °C)	helt blandbar
Opløselighed i andre opløsningsmidler	
udetermineret	
Fordelingskoefficient:	udetermineret
Viskositet/dynamisk:	udetermineret
Viskositet/kinematisk:	udetermineret
Udløbstid:	udetermineret
Dampmassefylde:	udetermineret
Fordampningshastighed:	udetermineret

9.2. Andre oplysninger

Faststof indhold: udetermineret

PUNKT 10: Stabilitet og reaktivitet**10.1. Reaktivitet**

Disse oplysninger foreligger ikke.

10.2. Kemisk stabilitet

Disse oplysninger foreligger ikke.

10.3. Risiko for farlige reaktioner

Disse oplysninger foreligger ikke.

10.4. Forhold, der skal undgås

Må ikke udsættes for temperaturer over 35 °C.

10.5. Materialer, der skal undgås

Disse oplysninger foreligger ikke.

10.6. Farlige nedbrydningsprodukter

Ingen nedbrydning ved lagring og brug som beskrevet.

Yderligere information

Må ikke blandes med andre rengøringsmidler og kemikalier.

PUNKT 11: Toksikologiske oplysninger**11.1. Oplysninger om toksikologiske virkninger****Akut toksicitet**

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

Sikkerhedsdatablad

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

114 Separa

Trykt dato: 09.07.2015

Katalog-nr.: k1140_sd

Side 6 af 8

CAS-nr.	Kemisk betegnelse				
	Eksponeringsvej	Metode	Dose	Arter	Kilde
5064-31-3	Trisodiumnitrotriacetate				
	oral	ATE	500 mg/kg		

Irriterende og ætsende virkninger

Forårsager alvorlig øjenirritation.

Forårsager hudirritation.

Sensibiliserende virkninger

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

Enkel STOT-eksponering

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

Alvorlige skadevirkninger ved gentagen eller langvarig eksponering

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

Kræftfremkaldende, mutagene og reproduktionstoksiske virkninger

Mistænkt for at fremkalde kræft ved indtagelse. (Trisodiumnitrotriacetate)

Mulig kræft fare

Aspirationsfare

Kriterierne for klassificering kan på grundlag af de foreliggende data ikke anses for at være opfyldt.

Andre informationer

Helbredsskader er ikke kendte eller forventede ved normalt brug.

PUNKT 12: Miljøoplysninger**12.1. Toksicitet**

Der findes ingen data på selve produktet.

12.2. Persistens og nedbrydelighed

Indeholder ingen stoffer kendt som værende miljøskadelige eller ikke nedbrydelige i spildevandsrensningsanlæg. De overfladeaktive stoffer der indgår i produktet imødekommer alle krav i rengøringsmiddelregulativet 648/2004/EU.

I henhold til hensigtsmæssig OECD test let biologisk nedbrydelig.

12.3. Bioakkumuleringspotentiale

Disse oplysninger foreligger ikke.

12.4. Mobilitet i jord

Dette produkt indeholder iht recepten ingen organiske halogenforbindelser (AOX) eller AOX-dannende halogenforbindelser.

12.5. Resultater af PBT- og vPvB-vurdering

Disse oplysninger foreligger ikke.

12.6. Andre negative virkninger

Disse oplysninger foreligger ikke.

Andre informationer

Indeholder ingen stoffer kendt som værende miljøskadelige eller ikke nedbrydelige i spildevandsrensningsanlæg. Kemisk iltkrav (COD) 325 mg O₂/g.

PUNKT 13: Forhold vedrørende bortskaffelse**13.1. Metoder til affaldsbehandling****Overvejelser ved bortskaffelse**

Beholderen skal tømmes grundigt.

Hæld ikke store mængder af produktet i afløbet.

Sikkerhedsdatablad

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

114 Separa

Trykt dato: 09.07.2015

Katalog-nr.: k1140_sd

Side 7 af 8

Affaldsnummer - overskud

070699 AFFALD FRA ORGANISK-KEMISKE PROCESSER; Affald fra fremstilling, formulering, distribution og brug af fedt, smørelse, sæbe, detergenter, des infektionsmidler og kosmetiske midler; Andet affald, ikke andetsteds specificeret

Affaldsnummer - produktet efter brug

070699 AFFALD FRA ORGANISK-KEMISKE PROCESSER; Affald fra fremstilling, formulering, distribution og brug af fedt, smørelse, sæbe, detergenter, des infektionsmidler og kosmetiske midler; Andet affald, ikke andetsteds specificeret

Bortskaffelse af forurenede emballage

Rens beholderen med vand. Rengjorte flasker og dunke returneres til producent/forhandler.

PUNKT 14: Transportoplysninger**Landtransport (ADR/RID)**

14.1. UN-nummer: ikke anvendelig

14.2. UN-forsendelsesbetegnelse ikke anvendelig

(UN proper shipping name):

14.3. Transportfareklasse(r): ikke anvendelig

14.4. Emballagegruppe: ikke anvendelig

14.5. Miljøfarer

MILJØFARLIGT: nej

14.6. Særlige forsigtighedsregler for brugeren

Kræves ikke

14.7. Bulktransport i henhold til bilag II i MARPOL 73/78 og IBC-koden

ikke anvendelig

Andre oplysninger

Ikke farligt gods i forhold til transportforeskrifterne.

PUNKT 15: Oplysninger om regulering**15.1. Særlige bestemmelser/særlig lovgivning for stoffet eller blandingen med hensyn til sikkerhed, sundhed og miljø****National regulativ information**

Vandforurenende-klasse (D): 2 - Vandforurenende

Andre informationer

Unge under 18 år må ikke arbejde med produktet (lærlinge undtaget).

15.2. Kemikaliesikkerhedsvurdering

Der gennemførtes ikke sikkerhedsvurderinger for stoffer i denne blanding.

PUNKT 16: Andre oplysninger**Ændringer**

Dette dataark indeholder ændringer i forhold til tidligere udgave i afsnit : 2

Relevante R-sætninger (Nummer og fuld tekst)

- | | |
|----|--|
| 22 | Farlig ved indtagelse. |
| 36 | Irriterer øjnene. |
| 38 | Irriterer huden. |
| 40 | Mulighed for kræftfremkaldende effekt. |
| 41 | Risiko for alvorlig øjenskade. |
| 52 | Skadelig for organismer, der lever i vand. |

Sikkerhedsdatablad

i henhold til forordning (EF) nr. 1907/2006

114 Separa

Trykt dato: 09.07.2015

Katalog-nr.: k1140_sd

Side 8 af 8

53 Kan forårsage uønskede langtidsvirkninger i vandmiljøet.

Relevante H- og EUH-sætninger (Nummer og fuld tekst)

H302	Farlig ved indtagelse.
H315	Forårsager hudirritation.
H318	Forårsager alvorlig øjenskade.
H319	Forårsager alvorlig øjenirritation.
H351	Mistænkt for at fremkalde kræft ved indtagelse.
H351	Mistænkt for at fremkalde kræft.
H412	Skadelig for vandlevende organismer, med langvarige virkninger.

(Al data for farlige ingredienser blev taget, respektivt, fra den sidste version af underentreprenørens sikkerhedsdatablad.)